



# Raportul anual pe 2013 - Întrebări frecvente

## 1. A validat Curtea de Conturi Europeană conturile aferente exercițiului 2013?

**Da. Curtea de Conturi Europeană a validat conturile aferente exercițiului 2013 ca fiind fiabile (prin formularea unei opinii fără rezerve), așa cum a procedat pentru fiecare exercițiu financiar începând cu 2007.** Curtea concluzionează că, pentru exercițiul 2013, conturile prezintă în mod fidel, sub toate aspectele semnificative, situația financiară a Uniunii Europene, precum și rezultatele acesteia.

Pe lângă opinia referitoare la conturi, Curtea trebuie să exprime – bazându-se pe testele de audit realizate – și o opinie cu privire la conformitatea cu normele UE a efectuării plăților **subiacente**. **Pentru 2013, rata de eroare estimată pentru aceste operațiuni s-a situat din nou la un nivel prea ridicat (4,7 %), astfel încât Curtea nu a fost în măsură să formuleze o opinie fără rezerve cu privire la regularitatea cheltuielilor.**

## 2. Se îmbunătățește gestiunea financiară la nivelul UE?

**Rata de eroare estimată nu s-a schimbat semnificativ în ultimii ani, dar s-a situat în mod constant deasupra „pragului de semnificație”<sup>ii</sup> de 2 %. Situația variază de la un domeniu de politici la altul, deși numai în cazul cheltuielilor administrative ale UE rata de eroare se situează la un nivel acceptabil. (a se vedea [diagrama](#))**

Curtea a recomandat în mod repetat îmbunătățirea sistemelor de control de la nivelul statelor membre și al UE, precum și simplificarea în continuare a normelor, cu scopul de a ameliora calitatea cheltuielilor și a reduce nivelul de eroare.

## ECA Press

Damijan Fišer - Ofițer de presă

12, rue Alcide De Gasperi - L-1615 Luxemburg

T: (+352) 4398 45410 M: (+352) 621 55 22 24

E: [press@eca.europa.eu](mailto:press@eca.europa.eu) @EUAuditorsECA Youtube: [EUAuditorsECA](https://www.youtube.com/EUAuditorsECA) [eca.europa.eu](http://eca.europa.eu)

### 3. Ce înseamnă atunci rata de eroare estimată de 4,7 %?

Valoarea de 4,7 % reprezintă o estimare a **sumelor care nu ar fi trebuit să fie plătite de la bugetul UE** deoarece fondurile în cauză nu au fost utilizate în conformitate cu normele UE și, prin urmare, nici cu scopul urmărit de Consiliu și de Parlament prin legislația respectivă a UE.

Printre erorile tipice se numără **plățile efectuate către beneficiari sau proiecte pentru cheltuieli care erau neeligibile sau pentru achiziții de servicii, bunuri sau investiții care nu s-au realizat cu aplicarea corespunzătoare a normelor în materie de achiziții publice.** (A se vedea [diagrama](#))

### 4. Valoarea totală a bugetului UE în 2013 s-a ridicat la 148,5 miliarde de euro și rata de eroare a fost de 4,7 %. Acest lucru trebuie interpretat ca însemnând o risipă de 7 miliarde de euro din fondurile UE?

În trecut, unii observatori au înmulțit bugetul total al UE cu rata de eroare, ajungând la un total al „banilor risipiți”. **Această abordare este una simplistă și poate induce în eroare.** În cadrul testelor efectuate, Curtea verifică dacă fondurile Uniunii au fost utilizate în scopul în care au fost prevăzute, dacă cheltuielile declarate au fost calculate în mod adecvat și dacă au fost îndeplinite condițiile de eligibilitate.

Unele dintre erorile identificate au implicat fonduri pentru care nu s-au îndeplinit condițiile de eligibilitate: de exemplu, s-a acordat sprijin pentru cercetare unei societăți comerciale clasificate ca fiind „mică sau mijlocie”, deși era deținută integral de o mare companie. Alte erori au implicat încălcarea normelor în materie de achiziții, precum atribuirea în mod direct, unei societăți comerciale, a unui contract suplimentar de lucrări de construcție pentru un aeroport, fără a se oferi altor potențiali ofertanți posibilitatea de a-și prezenta ofertele la cel mai bun preț disponibil.

În aceste cazuri, s-ar putea ca fondurile UE să fi avut anumit un impact pozitiv și să fi dus la obținerea anumitor beneficii, chiar dacă nu au respectat pe deplin condițiile privind utilizarea lor. De cealaltă parte, se poate considera că unele cheltuieli care sunt conforme cu legile și reglementările în vigoare au însemnat o risipă de fonduri, cum ar fi cazul unei autostrăzi care a fost construită fără să se țină cont de necesitățile reale în materie de trafic.

### 5. Cum apar erorile?

**Erorile apar atunci când beneficiarii care solicită finanțare din partea UE nu respectă normele aplicabile.** Pentru a fi eligibili pentru finanțare din partea UE, beneficiarii trebuie să respecte norme specifice ale UE și, în unele cazuri, norme naționale. Motivul elaborării acestor norme este acela de a se asigura efectuarea cheltuielilor în scopurile prevăzute de Consiliu și de Parlament.

Erorile apar atunci când normele respective sunt încălcate. De exemplu, în cazuri în care unii promotori de proiecte nu respectă normele în materie de achiziții publice, cazuri în care unele centre de cercetare solicită rambursarea unor costuri ce nu au legătură cu proiectele finanțate de UE sau cazuri în care unii fermieri nu își respectă angajamentele de mediu. Raportul anual pe 2013 prezintă exemple de erori identificate în cursul testelor de audit.

### 6. Dacă rata de eroare estimată pentru plăți este de 4,7 % pentru 2013, înseamnă că 95,3 % din bugetul UE a fost cheltuit în conformitate cu normele în vigoare?

**Nu.** Opinia Curții cu privire la cheltuielile UE are la bază un eșantion cuprinzător care acoperă toate domeniile de politici. Operațiunile cuprinse în eșantion fac obiectul unui audit detaliat, iar erorile detectate sunt calculate sub forma unei rate de eroare estimate.

Există însă numeroase erori pe care Curtea nu le cuantifică, cum ar fi anumite încălcări minore ale normelor privind achizițiile, încălcări ale normelor referitoare la publicitate sau transpunerea incorectă a directivelor UE în legislația națională. Aceste erori nu sunt incluse în rata de eroare

estimată de Curte.

## **7. Erorile identificate reprezintă cazuri de fraudă?**

**În marea majoritate a cazurilor, nu.** Frauda este un act deliberat de inducere în eroare în vederea obținerii unui beneficiu. Deși cazurile de acțiuni întreprinse în mod deliberat în scopul fraudării pot fi dificil de identificat în cursul procedurilor obișnuite de audit, Curtea identifică în fiecare an, în cadrul testelor sale de audit, un anumit număr de cazuri de suspiciuni de fraudă. Acestea sunt semnalate Oficiului European de Luptă Antifraudă (OLAF), care efectuează investigații și procedează la urmărirea subsecventă a cazurilor, acolo unde este necesar, în cooperare cu autoritățile din statele membre.

## **8. Unde se regăsesc principalele probleme - la nivelul statelor membre sau la nivelul Comisiei Europene?**

**În mod absolut, la nivelul celor care declară cheltuieli incorecte în vederea obținerii de finanțare. Însă, atât sistemele de control de la nivelul statelor membre, cât și cele de la nivelul UE ar trebui, în primul rând, să împiedice prelucrarea acestor declarații și, în al doilea rând, să le detecteze și să le corecteze după ce a survenit problema în cauză. Potrivit auditului efectuat de Curte, în general, aceste sisteme de control sunt eficiente numai parțial. De aceea apar erori la nivelul plăților.**

Curtea estimează că rata de eroare pentru cheltuielile gestionate în comun de Comisie și de statele membre este de 5,2 %. Pentru restul cheltuielilor operaționale, care sunt gestionate în mod direct de Comisie, rata de eroare este estimată la 3,7 %. S-au identificat numeroase exemple de deficiențe în cadrul sistemelor de gestiune și de control, atât la nivelul statelor membre, cât și la nivelul Comisiei.

Domeniile care fac obiectul gestiunii partajate, cum ar fi agricultura și politica de coeziune, reprezintă 80 % din bugetul UE. Sistemele de control pot fi utilizate în mod mai eficace pentru a reduce rata de eroare. Curtea a concluzionat că, pentru o mare parte dintre erorile constatate, autoritățile naționale dispuneau de informații suficiente care să le fi permis detectarea și corectarea lor înainte de solicitarea rambursării de către Comisie. Aceasta ar fi redus considerabil rata de eroare, de exemplu de la 6,7 % la 2,0 % în cazul domeniului de cheltuieli *Dezvoltare rurală, mediu, pescuit și sănătate*.

## **9. Comisia poate solicita statelor membre restituirea banilor cheltuiți în mod incorect. În ce măsură afectează acest lucru rata de eroare?**

**Corecțiile financiare și recuperările sunt luate în considerare la estimarea de către Curte a ratei de eroare în cazul în care ele au efectul de a anula plățile eronate efectuate în cursul exercițiului.** Această situație apare atunci când cheltuielile incorecte au fost identificate și excluse din declarația transmisă Comisiei de statul membru în cauză și/sau au determinat efectuarea de recuperări de la beneficiari în cursul exercițiului. Totuși, aceste condiții sunt întrunite doar în puține cazuri.

**Pentru exercițiul 2013, măsurile corective și acțiunile de recuperare puse în aplicare de autoritățile statelor membre și de Comisie au avut un efect pozitiv asupra ratei de eroare estimate.** În lipsa lor, rata de eroare globală estimată s-ar fi ridicat la 6,3 % în loc de 4,7 %.

În perioada de cheltuieli 2007-2013, statelor membre nu li s-au oferit suficiente stimulente pentru a declara cheltuielile în mod corect, din moment ce aveau posibilitatea de a retrage pur și simplu declarațiile în care existau erori și de a le înlocui cu noi declarații, fără a pierde, în majoritatea cazurilor, fonduri de la bugetul UE. Normele aplicabile politicii de coeziune în noua perioadă 2014-2020 reduc posibilitatea folosirii unor astfel de practici. Impactul acestei modificări ar trebui să fie vizibil odată cu viitoarele cheltuieli.

## 10. Ce înseamnă „accent pus pe rezultate”?

Responsabilii cu gestiunea financiară de la nivelul UE și de la nivelul statelor membre ar trebui să acorde o mai mare atenție rezultatelor obținute de proiectele și de activitățile finanțate de UE, nu să se concentreze în mod exclusiv asupra finalizării acestora în conformitate cu normele aplicabile. De exemplu, să se utilizeze fonduri pentru aeroporturi și căi rutiere pe care populația chiar le va folosi și să se finanțeze proiecte ecologice care prezintă beneficii reale pentru mediul înconjurător.

**DOSARUL DE PRESĂ** aferent Raportului anual pe 2013 este disponibil în 23 de limbi ale UE, la adresa [www.eca.europa.eu](http://www.eca.europa.eu).

---

<sup>i</sup> Sub acest prag de semnificație, erorile nu au un impact semnificativ.